South-Asian Dravidian Linguistics.

Dravidian , Arabic linguistics .Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages, By Khatija begum & m.Zulfequar Ali.

nissarudu@gmail.com

సెకండ్ లిస్టు.08-03-21Second list

South-Asian Dravidian Linguistics.

Linguistic affinities of Dravidian Languages , Telugu , Tamil and (Semetic)-Arabic .

Probable Affinity between Dravidian Telugu ,Tamil, and (Semetic)Arabic (,Hebrew ,Aramaic, Amheric..)

Further Research is needed. Those interested in Arabic ,Telugu words may contact

:. nissarudu@gmail.com

Phonetically Similar Words (only some are quoted here) in the South Indian Telugu ,(a few words of)Tamil , and the Arabic Languages ,

Some common Words are having relatively closer meanings , thereby indicating an old mutual connection not deciphered so far , Thus the scope for establishing a new direction in the Afro- Asian linguistics is open .

Dravidian Linguistics : A new lead to Connect the South Indian Languages With the Semitic and the Arabic Linguistics .

A Second list of similar words of Arabic and The Telugu Languages
(First list is accessible at Archives.org)

Arranged by Khatijabegum and m.Zulfequar Ali.
contact (nissarudu@gmail.com)

Telugu Words(Related to Arabic word) and a few Tamil words marked with T*	Arabic words(Related to Telugu word) ### unintentional ERRORs may have crept into the Text ###
గాలాలు // hooks ; గొళ్ళాలు// chains , bolts	గ,లలు // fetters
ఉరుకు // run	హరక, // movement
ఏమి // what.?	అమ్ // is it .?
సేరు // reach	సైరు // travel
సుయ్యి // burn	సుయ్యిర // move
వస్సి(చ్చి) // arrive , came	వసల // arrive ,reach
కత్తి // knife , కుత్తి // knifed	ఖతిఫ // snatch ,
తప్పు // wrong , miss ,except	తబ్బ// perish
వాకిలి // door	వాకిలు // manager
తరుపు // young cow	తిర్,బు // joyful
తొక్కు // pedal , push	రుక్,జు // kick

యిరుసు // to break	హిన్,సు //to break
సాదయ్య // a name	సాద్ ,సయీద్ // names
సాలు // waterways in fields	సాలు // to flow
అదును // right time , chance	అదన్ // everlasting
కావాల // wanted	ఖవల // favour
మెత్త // soft , bed	మద్ద // support ,. extend
సవుడు // black soil	సవుదు // black
నొక్కు // to press ,	నఫక, // to blow horn
వున్నీ, వుండనీ // let it be	వున్నీ // bestow ,give
ఉసురు // breath	హసిర // restrain
అరుగు // sitting place	అరాఇకు // seat
మామూలు // as usual	మఅమలు // work place
రెట్లు / multiple	రత్తిల // recite
తుమ్ము // sneeze	తుమిస //became dull ,
లావు // strength ,	లవవు // turn aside

width	
చెకుముకి // lighter stones	షమిఖ // high rise
తట్టు // to tap	తద్దు // to call
పట్టు // to catch	ఫత్తరు // reduce
సివ ,// యెగుసు , //(all 4 are forgotten popular names of our childhood) యెంక ,// నరుసు ,//	సువా ,// యెగూసు// , (all are names of Pagan Arabic gods) యవూకు //, నస్,రు ,//
తోసిరి //pushed	తసీరు //to go
వార // side ,beside	వరా // beside, back
గాబరా // upset	గబర // remain
ఘాతం // injury	ఖతమ // branded
నీసు(చు) // dirt , effusion of wounds	నజ్,సు // dirt
జాజిరి // strange	జజరు // loud sound
కాదు // no ,not	కాద // about to happen
సుక్కాని // anchor of	సుకూను //still ,

ship	motonless
సక్కని // good , nice	సకన // still ,peace
ఆరుపు//extinguish fire	అత్,ఫా //extinguish fire
నక్కు // to hide from danger	నక్కబ // run for safety
వుత్త(లు) // empty , nothing	వుత్తల // neglect
దాయి ,దాసి , దాగి // to hide , to save	దాయ // to keep ,
కల్ల no ,never ,; కల dream , false ,; కలకలం uproar	కల్లా // no , never
సీనయ్య. // a name	సీనాయ్ // a name
సివుకు , చీకు// to eat(scrap a kernel , bone etc.with teeth ,)	సివుక // to brush teeth,; సిబ్,గున్// to relish food
దాహం // thirst	దహ్ // grief
తారాడు // to search	తారద // drive away, search , pursue
కుమ్ము // to gore ,కొమ్ము	కుమ్ము // sleeve

// horn of animal	
కమ్ము //to engulf , కమ్ము // an armament , కమ్ము // good taste	కమ్మ // to cover , engulf
అంకనం // a piece of land	అమ్,కన // reside , stay
మజాకా // fun , laughable	మజ్,హకు // make fun
గుబురు // dense ,thick	గు,బారు // dust
మెక్కు // relish ,eat sumptuously	మక్కన // make stay , establish
మక్కె // bone	ముఖ్ఖు // bone marrow
మోహరము // battle	ముహారబ //battle
తోడు // draw water	తోరు // strive ,efforts
తీగెలు // tender climbers ,(plants)	తిఫ్,లు // tender , infant
ఆమడ // distance	అమదున్ // lengthy , time, distance
వండు//cook , వడ్డించు // serve food	వద్ద // love ,affection
తివిరి // strive	తవరు// action

,repeatedly , తయారు // made ready	repeated
మారు // once ; మరల. // again ; మార్లు // more times	మర్ర // one time ;; మర్రాత్ // more times
పట్టు // hold , catch /or/ silkly cloth	ఫత్,హ / opening , victory
దావా // claim , legal action;; దా // calling // you come here !	దఆ // call , దుఆ // supplication to GOD
యాస // tired ,యాసట // despair	యాస // despair
తగిన //suitable	తకీ, // pious
(చా)సాకిరి // service	షకర // thanked
అవ్వ! //expression of disbelief	అఫ్వ // expression of grief
ఉస్ // expression of despair	ఉఫ్. // expression of dislike , aversion
అదురు // fear , shivering	అహ్,జరు // feared
వికాసం // blossoming	వక్కా,సు // a name
సీత // cold, winter	షితా // winter

సీను // a name	సీనా // a name
తోసి // reject , push	తౌ,సీ // will ,
కెవ్వు //a cry ; కయ్యూ, కుయ్ // expressions oh hurt	క,ఊ // fall down
అన్నం // food	అన్ఆమ్ // cattle
నిలు // (imperative)stand , stop	నాల // attain
దివ్వె , దివి(టీ) // lamp , light , torch	ది,యా // light , lamp
గోసి // loin cloth	గ,వాష్ // covering ,
గుబురు // thick , dense	కుబ్బారా // big
ముద్దు // love	మువద్దు // love
+Tamil.పోరె,పోరా // go ,	ఫర్ర // ran ,flee
యెదరు // to gather with hands	యెద్,రవు // to sow
ఆది // first	ఆదం // first man
శేషు // snake , a name	షీస్ // a name
తన్దాన // siding , tribal song repated by 2 persons	తనాద్ // mutual calling

ఏమని // ? what ?	అమానీ // belief ,thought
నువ్వు-లు // gingelly seeds	నూవు // type , kind
పుట్టు // born ,create	ఫుతిహా // open ,victorious
సద్దు ,సరుదు // arrange things	సద్దు // oppose
అవ్వాలు // grandmothers	అవ్వాలు // first
యిసురు // to fan , to grind	ఇస్,రా // journey ,make a thing move
వత్తు // much , thickly , press,	వతద్ //. stakes
రాసి // to write	రసమ // wrote
అబ్బు ,అబ్బ ,అప్ప // father ,elder person	అఫ్,వు // to forgive
వురిమి ,వురుము // thunder , angry look	వురిమి ,ఇరము // punish , increase
అయ్యోను , ఆయెను // work done ,	అయ్,న // to see

యెల్లయ్య // a name	యిలాహియ్య // Godly
యెల్లమ్మ // a name	యిలాహిమ్ // gods
దుకానం // shop	దుకానున్ // shop
బఖ్ఖాలు // grocer	బఖ్ఖాలున్ // grocer
వుబ్బు // expand, వూరు // spring ,	వుబ్రి // blameless
గొప్పో(గొప్పవా)రు // great guys	గఫ్ఫారు // Forgiver
ఎత్తు // height	ఇర్,తఫ // height
తౌన // with	దున్ // with
నూలు // thread	నాల // to reach
అలుపు // fatigue	అల్లఫ // to join (as one)
కాత//crop of fruits ,grains,కోత // harvest	ఖాత //cutting ,stitching
నొప్పిదం // fault	నఫిద // exhaust
తిమింగలం // crocodile	తిమ్,సాహ్// crocodile
బల్లాలు(డు) // a name	బల్లల // a name
మురుసు // glad	ముర్,స // anchorage
మారమ్మ // name	మరియము // name
బాన // big belly ,big pot	బతనున్ // belly

మూత // lid ,to close	మువాత //set foot on land
కరగు //melt, కడుగు //wash	ఖరక // make , attribute
దప్పి // thirst	దిఫ్ఫ్ // heat
కసురు // repel ,be angry	ఖసర // incur loss
తిరిగి // again ,return	తురీహు // return
అసురు // tired	ఆసర // prefer
దూరు // enter , intrude	దార ,దవర // revolve
పులుగు // snake , worm , centipede,etc.	ఫుల్,కు //
సలీసు // cheap,	సులుసు// a third, 1/3
(చా)సాలు //enough	సహలు // easy
నాన్నలు // fathers	నల్,నలు // old man
బుద్ధి // mind ,thought	బుద్ద // escape
మీన , మీద , // on ,upon	మిన్ // from ,of
బా(ణం)నం, // arrow బోనం , // a custom ,	బౌన //distance
అరగ // to scrap, dissolve	అరజ // to show
నవ్వు // laugh	నవ్వు // sound of

	wind ,sea
నగి , నవి ,నవ్వి // laugh	నా,గీ ,నగ, //blabber , childish talk
గరగర //gargling sound	గి,రారు// sharpening sound
వూపు // to swing , move a thing	వూఫు // to forgive
అదురు // fear ,	హదరు // fear
పలస // thin ,	ఫలస // become poor
మురు గు // sewerage ,stink , degenerate	మరగ // soiled ,dirty
పైన// above	భైన // between
బరి // limits , field	బర్రు // earth , field
స(చ)వక // cheap	సూకు, // market ,baazar
జరుపు // to move ,shift	సర్,ఫు // to change , to move
సె(చె)వుడు // deaf	సౌతు // sound
మొల్ల // a female poet	మోలా // helper , God

	,friend
సవడ , సౌడు // sparsely yielding land	సవద //any black thing
యేనాది // a tribe	ఇనదు ,ఇనాదు // to rebel , intense
T* కల్లు ,కళ్ళు // stone	కల్లున్ // burden
గల్లంతు // lost , missing	గ,లబత్ // overwhelm
రాపు // scratch	రాఫ //kindness
అయిన , done // అయినా // even so	హయ్యిను // easier
యెత్తులు // plans , moves	యాతలి // swear
దొమ్మర labour // , దిమ్మెర // shocked , vertigo	దమ్మర // destroy , obliterate
దుమారం // dusty wind , disturbance	దమార // to migrate
అమ్ము // to sell	అమ్,హు // to wander
మరుగు // privacy ,	మరజు, // illness ,

habituate	
అరిసెలు // rice cake with jaggery	అర్,జ,లు // low ,cheap ,
గమ్మత్తు \\ wonderful	గ,మ్మత్ \\ hot weather
ఖాయం // agreed , fixed ,	కా,యిమున్// standing
తీసేతురు // remove ,take lightly	తస్తతిరు // to cover ,hide
యిసము // poison	యెస్అము // fatigued
యేతురు // to hit ,to cast	యేతురు // decrease
T*సుమ్మా // silence	సుమ్మ // again ,then
పోవు // going , leaving	ఫావు // flee ,run away
గలాట // commotion ,unrest	గ,లత // mistake ,wrong
యెత్తుకో // you take , carry(imp)	యిత్తకూ //(imp) be afraid
ముసలం // wooden pounder ,	ముసల్లం // recognised

ముసలం // unrest , problem	ముసల్లా // place of prayer ,worship
ఆశ్రయం ,అసరా // help ,refuge	అషీరు // close relative
దుయ్య // criticise , disapprove	దియ // death compensation
యేసం // illdressed	యెస్,ను // to hide , to cover
పన్ను , పన్ని // to plot ,	ఫన్నున్ // work ,
అహల్య // female name	అహ్,లియ // wife ,
గరిమ // quality ,	గ,రము // fine , penalty
బరువు // burden ,weight	బరఅ // to grow
మారుతం // wind	మారూత్ // an angel
ఈదు ఈదురు //	ఈదున్ // to return , festival
గులక // gravel , barren earth	జులఫా //barren land
యేమారుసు // recieve , cheat	యుమారిసు // practice

T* తైర్ // curd	తాయిర్ // bird
అంకుసం // a spear , a spur	అన్,కాసు // betrayal
గజ్జలు // anklet	గ,జల // unwind ,గ,జాల్ // gazelle , a poetic form
వయ్యాలు // pieces , broken heart	వజిల // pulsating heart
మామ // maternal uncle	మామూన్ // protector ,peace giver
తనువు // life ,body	తనూవు // to grow ,flourish
అలుగు // grudge , dissatisfied	అలుగు // erratic talk
ముల్లె // heaped belongings	మల్ల // physical change
ముక్క // a piece , మొక్క // sapling ,	ముక్,సు // piece ,part
సాయం, సాయంత్రం // evening ,	మసా //
వంగు // to bow	యుంగిదు. // to nod

నాపిస్సు(చ్చు) // to snatch	నాఫిసు. // to compete
దొల్లు, దొర్లు // to roll on	ద,ల్ల. // to guide , indicate
తవ్వి // to dig	త,వ. // to fold , arrange
కురస(చ) // short	కు,ర్సు // round shape
బక్క // lean , weak	బక్క // a city, Makkah
బక్కయ్య // బక్కమ్మ // names	
తినాల , తినవల;// to eat , be eaten	తనవ్వాల // eat , to take
అబ్బీ ,అబీ // oh ! my boy	అబీ // my father
పూసి // to flower	బూసిర // brought to life
వుద్దర // ,freebie ,loan	వుజూరు // wages ,
ఇరుకు // narrow	అరకు, // sweat
ముగిసి // end ,close	మగ్,షి // affected ,
గుస్సు(చ్చు) // prick of thorn ,needle	గుస్సు // choking ,

మంచం // a cot	మల్,జ // safe place
లాగు // to pull , underwear	లాకి // to meet
నవులు ,నములు // eat ,munch	నవల /// give నవ్వల //bestow
శోభన // attractive	సుబహాన // unblemished , pure
యెక్కిళ్ళు // hick-ups	యెక్,ల // to protect
జాతి. // lineage , to be good	జాతి // to possess ....
ములుగు. // lying idle , rotting	ముహ్,లికు // deadly ,
గమ్మున // silently	గ,మున్ // grief
తాల // wait	తలా // to follow
మాకు // for us	మఅక //with you
అల్లదీ, అదీ // that	అల్లజీ // that , which

<u>Dravidian , Arabic linguistics .Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages,By Khatija begum ,# nissarudu@gmail.com</u>

3/6/2021 , ఫస్ట్ లిస్ట్

A new lead for Researchers of South-Asian Dravidian Linguistics.

Linguistic Affinities of Dravidian Languages , Telugu , Tamil and (Semetic)-Arabic .

Probable Affinity between Dravidian Telugu ,Tamil, and (Semetic)Arabic (,Hebrew ,Aramaic, Amheric..)

Further Research is needed. Those interested in Arabic ,Telugu words may contact

:. nissarudu@gmail.com

Phonetically Similar Words (only some are quoted here) in the South Indian Telugu ,(a few words of)Tamil , and the Arabic Languages ,

Some common Words are having relatively closer meanings , thereby indicating an old mutual connection not deciphered so far , Thus the scope for establishing a new direction in the Afra- Asian linguistics is open .

By :::. nissarudu@gmail.com

First List of Common Sounding Vocabulary of Telugu and Arabic

Original Telugu word.
(Tamil words are marked* T) ///   Arabic word
***Subject to unintended Errors ....

జల్లు // rain drops / defective seeds	**జి'ల్లు // shade**
మోహిని // bewitching / evil spirit	**మూహిను // frustrator,foiler**
సొప్ప // stubble bundles	**సవాఫ్ఫ // arranged in lines**
పిత్తలి/ యిత్తలి// brass	**ఫిద్దతు // gold**
లాల/లీల్లు/ నీల్లు//water / bath	**లూలు//Corals / pearl**

సాకలి//washerman/paid mourner	**సవాకిలి !// paid mourner**
హల్లు // a consonant	**హలాలు ,హిల్లు // lawful**
జరుపు // to move a thing	**సరుఫు // to move or turn a thing**
వుసురు // tiredness	**హసిర // tired**
సుక్క// drop of water	**సకా/సుక/ to give water**
గబ్బు // waste,dung,dirt	**గాబ // forest**

జీవాలు. // livestock	జబిల్లు // generations
ఏకు // wooden loom	ఐక // wood , forest
డౌలు // showing	దౌలు //wealth
యిసము // harmful	యిసము // disbelief
యెలుపు /యెల్లిపో // go	యీలాఫు // travel
అలుపు // exhausted	హలఫు // swearing, oath
పరక,పాతిక // 1/8; 1/4, divided portion	ఫరక // divide,separate
గాలి,గాలయ్య /// a name	గీలు// a name
అను,అన్నా // to think ,to say	జన్ను // to think

కన్నం,// a hole**కన్న //to see	కన్న // hideout
అరే // you see*Tఅడే	అరా // i see
కన్నా//beloved , కన్య // a lady	కన్నహ్ // a lady
హింస // terror	హిన్స// oppose

దోవలు //ways,methods	దవలు //changes
యిర్సు. //to divide ,to break	యిర్సు// division,share
తలపు. // thought	తల్ఫిత. // to divert
నడవాల. // to walk	నుదావిలు//to rotate ,

	change
డబ్బులు **// wealth**	దౌలతు**// wealth, land**
కావ్యం **// poetry**	కాఫియ **// poetry**

పరుపు **// bed**	ఫురుషు **// cushion**
అసువు **//spirit**	అస్ఫు **//chaff,cuticle**
డొక్కులు**//defective**	దఖల**//deception**
బాసి**//gone , left**	ఫాజ,బాస**//pass**
రాయడు**//chief**	రఅదు**//lightening**
సాకు**//alibi**	సాకు'**//drive**

సవక,సౌక**//cheap**	సూకు'**//market**
వీలు**//convenience**	హీల**//chance**
ఆకలి **// hunger**	అకల,అక్-లు **// ate ,food**
నగలు**//ornaments**	నగ'లు**//illegitemate**
పరిధి**//reach,range**	ఫరద**//alone**
కత్తిరి**//cut,scissor**	ఖత్తారు**//deceiver**
దుంక**//hole**	దయ్యిక**//narrow**
సులువు**//ease**	సుల్హు**//compromise**
అరిక**//millets**	హరక**//burning**
జోరు**//speed**	జూరా/ జూర్ **// lie**
కారు**//dark**	కరిహ**//loathsome**
గడ్డి **//feed,food**	గ'దా,గద్ద **//food**

జిల్లు //sensitive	జి'ల్లు //shade
అద్దు //to dip	అద్ద //to count
అమ్ము //sell	హమ్ము //decided
గడ్డ//knot,tuber**గుద్ద // rectum	గు'దద్ //gland
గది //room	గు'ర్ఫ//room,house
నగి,నగు//laugh	నగ' //gossip
మరచి //foget	మరీజ్'//confusion
దుక్కి // tilling** దుక్కం//sorrow	దక్క // blow
పదును // sharp , measure of rainfall	ఫద్దాను /agricultural land
విజ్రుంబించు //to attack	యద్రి'బు //to hit ,exemplify
ఆయనం // going	ఇయాబు // return
మాసిక//patch/*/మసక// hazy dark	మసక' //covered
తడుసు // wet	తఫీదు //wet
సేను // agrl.field	షన్ // occupation
కుష్టు // disease,leprosy	ఖుషిత //falling ,stripped
యివ్వు // give	యూవు // keep
గుచ్చు // prick	గు'స్సు // penetrate
గచ్చు // mortar,flooring etc	గష్ష // cover

జుయ్యి // painful sensation	జూఇ // hunger
T*తవర,తప్పు // missed,wrong	తబర // destroyed
రాజులు // man , king	రజులు // man
తాలూకు // related	తఅల్లుకు // related
కుట్టు // stich	ఖయత // stich
యెదురు,అదురు // to face , avert,; fear	అద్ర // to avert
జరుపు ,చెరుపు // to move , remove	సరఫ , సర్ఫ్ //to move ' change
మూగిన // gathered	ముగ్నీ'న // rich, able
తరీ // irrigated	తరీ // fresh
పిసుకు // squeeze	ఫిస్కు' // disobey
బలి // kill	బల// trial
వగలు // false pride	వగ'లు // false pride
అమ్మ // mother	ఉమ్మున్ // mother " "
అమ్మాయ్ // girl	
ఎర్రమ // a name	ఇరమ // lofty
ఇది // this	ఇద్ // when
T*సాదం // food	సాద // respected
సాదు // to rub with water	సదహా // to fill water
వేసం // dress	వైసం // poor

సేద్యం **// agriculture**	సదము **// wet land**
అనబ **// a vegetable**	హబ్బు **//a grain , a seed**
వమనం **// vomit**	వనము **// dung**
అన్నం **// food**	మన్న **// heavenly food**
గురి **// aim**	గు'రి **// focus**
గీర , గీత **// a line**	గి'ర్ర **// a sign**
కారు **// to leak**	గా'ర **// deficit , reduce**
నక్కు **// hiding for safety**	నక్కబు **// run for safety**
పుల్ల **// broken twig**	ఫల్లి **// to break , cut**
గుడ్డి **// blind**	గుద్దు **// to lower gaze ,shy**
ఎగుసు **// to rise**	ఎగూ'సు **// a pagan god**
ఎగురు **// to fly**	ఎగ్రు' **// a small animal**
నీడ **// shade**	నిద్ద **// equal , similar**
అబ్బ , అప్ప **// father**	అబున్ **// father**
నిదానం **// slowly**	నిదా **// calling**
తీపులు **// sweet**	తిఫ్లు **// tender, infant**
నోము **// festival,oath**	నౌము **// sleep**
బస్ **// enough**	బస్ **// enough**
పోరాడు **// to oppose**	ఫరద్ **// individual**
పచ్చి **// raw**	ఫజ్జి **// opening**

సిన్న // young ,small	సిన్ను // age
సొరకాయ // a vegetable	షురకా // partner
రివ్,రివ్వు // sound of wind	రీహ్ // air
మరిగి // habituatef	మరిజ" // sick ,
మిద్దె // house with roof	మద్ద // support ,
జాడ // whereabouts	జా'ద // grand
దామర //	దామిరు // lean camel
గీసు // to scratch	గీ'స్సు,గా'స // seek help
పూ... // vagina	ఫూక // your mouth
మనువు // marriage	మన్నన // favoured
మాట // word	మతన్,మాతియ్ // text,strong
ఉందురు // to be	ఉన్జురు // to see
అక్కర // need	ఆఖర // other , అఖ్ఖర // delayed
ఇస్తాలే // will give	ఇస్తలా // win
కైపు // intoxication	ఖీఫు // fear
యేరు // to gather	యెర // to see
యిసురు // grindstone	యిస్రు // burden
సెయ్యి // hand ,to do	షైయ్ // a thing
అతుకు // to fix	రత్కు' // to separate
గలేబు // pillowcover	గు'లుఫు //covering

వాసన	ఆసిమా
ఉలుకు,ఉల్క // thounder	ఉల్కా // to throw
పిత్రు // father	ఫతర // create
తొయ్యి // push	దఙ్అ // push
కదా // like that	కదా // like that
కొరుకు // to bite	ఖరక' // to make
పొట్టా పొట్టి // shorter , పోటాపోటీ // competition	ఫత, ఫతాతి // boy ,girl
పడంతి // spinster	ఫతాతి // girl
మొలక //sprout	మలక // to own
తమరు // honoured you	తఅమురు // your order
సర్ సర// quickly	సిరా // struggle
వాలి // to land	వాల్ // protector
పోవు // going	ఫావు // returning
ఖర్చు // spending	ఖరజ // going out
తాపు // give water	తాఫూ // go around
బూజు // fungus	బవూజు // mosquito
బార్య // wife	బరీయ // innocent
బొగ్గులు // coal	బగ్'-ల // mule
T* Some Tamil Words with Arabic equivalents *T	
తలైవన్ // head, chief	తలా // high *\ తలఅ // rise

బాలన్ // a name	బాల్ // a name
ఆదియ్యాన్ // name	ఆద్ , ఆదం //names
సొళ్ళు // say	సఅల // asked
పసికి // hunger	ఫసిక // disobey
రొంబ // much	రాబ // benefit, రవుబ //fear
యెల్లయ్యాన్ // name	యేలియ // name
తిమ్మయ్యాన్ // name	తైమియ్య // name
కల్లు // stone	కల్లున్ // burden
వేరా // different	వరా // beside
కప్పియం // poetry	కాఫియ // poetry
కొరంగి // monkey	కిర్-ద // monkey
కుడు // give	ఖుజ్ // take, hold
అవళ్ // she	ఆలి // family
ఇల్లై , ఇల్లా // no , not	లా , ఇల్లా // no , not
మేల్ // above	ముఆల్ // high
సరి, చరి // o.k.	సరిహ // good
వలియ్యాన్ // name	వలియ్యాన్ // friend
వళ్ళి // lady	వల్లి // love
బాబు // man	బాబున్ // door
సేలం //a city in Tamilnadu	సలాం , సలిమ // safe
మొదల్ // begin , first	ముఅదల్ // justice

వక్కారు // to sit	వక్కూ// to lean
అముకు // to press deep	అమీకు' // deep
అనుపు // send	అనాబ// to turn , return
తమిళం // Tamil Language	తహ్,మిలు // to carry
మునియబ్బ // a name	మునీబు // pious man
మురసోలి//a name	ముర్సలు//sender
Tamil.word.అబ్బ ,అప్పన్ // father	అబున్ // father

Telugu words and Arabic words

అర్సు // to shout	అరజు // to show
సుద్ద //obstruct	సుద్ద // obstruct
ముతవ్వ // great grand mother	ముతవ్వ //volunteer
వడ్డీ // serve food	వద' // to keep
అవసాన // end time	అవసాను //idols
వగరు // bitterness	వక'రు // deafness
దొర్రి // toohless	దుర్రు // pearl white
కుంసు(చు) // to shrink	కున్నుస్ // shrink , withdraw

అవ్వ // grand mother	హవ్వా // eve ,a lady
సాకు // to bringup	సాకు // to drive
తీసి // remove,takeout	తాస, తయిుస // despair
ఆ ? // what	అ ? // what
రాయ్ // write	రాయ్ // opine!
పాత // old, ; పాతి // lost , buried	ఫాత // lost
పోత // to pour	ఫౌత // escape
గడ్డ // tuber ,clot ,knot	గ'ద్ద // food
గుద్ద // rectum	గు'దదు // gland
సెదురు // spread	సిద్-రు // lote tree
దిమ్మె // sitting place	ది'మ్మ // duty
బుజ్జ // cajole	ఫజియ // remove fear
ఇల్లు // house	ఇల్లు // kinship
యెరుగు // know	యెర్గబు // seek
మజ్జిగ // butter milk	మజ్జక' // torn , disitegrate
నలిపి // crush	నసిఫు // crush
దొబ్బు // push	దబహ // panting
దువ్వు // incite a fight , to comb hair	దువ్వు // repel

బగ్గు (మని) // suddenly	బగ్,త // suddenly
జున్ను // cream of milk	దుహ్-ను // oil for food
నొక్కు // defect ,depression	నక్,సు // defect
సిర // vein	సిరా // struggle
వద్దు // no , not	వదా' //don't
బలం// strength , బలగం // army	బలగ' // attained
గిచ్చు // to pinch, గుచ్చు // penetrate	గు'స్సు // penetrate
అదులు // drive away	అజలు // keep off
తొలిగి // divert	తల్,హి // divert
విలువ // value	వులువ్వు, // high
తెంపు // cut ,pick flowers	క,త్,ఫు // pick ,cut
పద్ధతి // method	ఫిద్ద // silver
కాయ్ // wait	కై // so that
కెలుకు // search ,	ఖలక, // create
నిజము // truth	నిజా,మున్ // rule
ఎక్కరించు // redicule	యస్థరు // redicule
వరస // relationship	వరిస // inherit
కొలువు // job, service	ఖలఫ // successor
అముకు // to press	అమీకు, // deeper

ఆకలింపు // understanding	అక్,లు // understaning
తెలుగు // Telugu Language	తల్,గు, // talk
మలయాళం // Malayalam Language	మల్,గూ,మ్ // good talk
మరాఠీ // a Language	మరత // camel
బద్రం // safe , బదరి,// a name	బదరున్ // full moon
బద్రయ్య \\ a name	బద్రియ \\ lunar
షోదా \\ mischievous	షుహదా \\ martyr
ఆపత్తు, ఆపద ,విపత్తు \\ calamity , disaster	ఆఫతున్ \\ calamity , disaster
పిల్లడు \\ young boy	వలదున్ \\ boy
సుబ్బయ్య \\ a name	సబియ్య \\ young boy
దిగిరా // come down	దాఖిరు //submitting
సూర్య, సూర్జ // Sun	సిరాజు // Sun
తావు // space , storage	తవా // arrange things
కమురు // strong odour	ఖమ్,రు // alcohol
ఇద్దువు // you will give	అఇద్దు // count
ముదురు // aged ,	ముదీరు // manager ,

	CEO,
సతికిల **// falling down**	సక్కిల **// heavy**
జాగు **// delayed**	జాగ, **// to deviate**
నచ్చి **// liked**	నజ్జి **// saved**
యిత్తువు **// give me**	యీతి **// give me**
బలే **// well**	బలా **// yes ,why not**
దుబ్బ **// thick, bushy, fatty**	దుబ్బు **// bear**
ఇందు **// in this**	ఇంద **// with**
తీరు, తీరుపు **// nature , training , decision ,**	తర్బియ **// training**
దొబ్బు **// push from back**	దుబురున్ **// behind , after wards**
<u>Dravidian , Arabic linguistics .Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages,By Khatija begum and m.Zulfequar Ali ,# ((nissarudu@gmail.com))</u>	
<u>Tamil words are marked with a prefix T*</u>	

బాయి // a well	బియ్రు // a well
ఊదు to blow air // ,ఉంచు // to spit ,to keep	ఊదు // seek Gods protection
ఎక్కిల్లు(ళ్ళు) // hickup	ఎక్,లవు. // protect
రేవు. // water body	రీఫు. // rustic,rural
పరికిం(చి) // examine a	ఫర్రక // differentiate
T*మాసిలా(మణి) a Tamil name	మసల. // example , likeliness
మాసలా // sample ,example	
యెర // a bait యెరవు // borrowed	యెర // to see
ఆసలు // hopes	ఈసాలు // sending
నీవు ,నువ్వు // you	నియాబు // second ,deputy ,
కౌలు//oral tenancy(	క,వల // say

in agriculture)	
T*కేళు // ask	కా,ల ,కీ,ల // said
నాగయ్య,(న్న) // a name	నాగియ // talkative boy
రమ్మ(ని) , // asking to come	రమ్మ // cut , repair ,weaken
రెమ్మ , // a twig ,a shoot	రమ్మ // to eat a shoot
మరమ్మతు //to repair	మరమ్మ // to repair
రామ,రామి// names	రామ // to reside
రవము // sound	రవమ /// to like
ఆయుషు // age , lifespan	ఆష // flourish, live
నివాసం // residence	నుఆసు // sleep
జగడాలు // quarrel	జిదాలు.// argument
సవరించు // finesse ,beautify	సవ్వర // to shape
సవరం // false plait	
జవజవ. // vibrant	జవ్వ // weather
మరీ // much ,	మరీయ // much

again	
కవనం , కావ్యము // **composing , poetry**	కవన **// creation**
మదన(పల్లి,పురం) // **names of city ,village ,**	మదీనహ్ **// a city**
గిట్టి **// died**	గ,త్త, **// covered**
దొంగ **// thief**	దమగు **// destroy**